

Генеральная ассамблея

Девятнадцатая сессия
Кёнджу (Республика Корея), 8-14 октября 2011 г.
Пункт 9 предварительной повестки дня

A/19/9
Мадрид, июль 2011 г.
Язык оригинала: английский

Общая программа работы на период 2010-2011 гг.

Введение	1
I. Выполнение Программы работы	2
A. Усиление конкурентоспособности.....	2
A1: Статистика и ВСТ.....	2
A2: Тенденции и прогнозы рынка.....	3
A3: Методы инновационного маркетинга и рекламы.....	4
A4: Усиление конкурентоспособности.....	5
A5: Управление рисками и урегулирование кризисных ситуаций.....	8
A6: Обучение и подготовка/управление знаниями.....	9
B. Повышение устойчивости.....	11
B1: Устойчивость.....	11
B2: Культурные, социальные и этические аспекты туризма.....	13
B3: Туризм и искоренение бедности.....	14
B4: Туризм и изменение климата.....	15
C. Пересекающиеся вопросы и оказание помощи членам Организации.....	16
Укрепление отношений с членами и не членами Организации.....	16
Техническое сотрудничество и услуги.....	17
Сотрудничество с национальными органами и международными организациями или сетями.....	17
II. Оценка мероприятий и миссий	19
A. Мероприятия.....	19
B. Миссии.....	21

Введение

1. В первой части настоящего документа содержится информация о выполнении Общей программы работы на период 2010 - 2011 гг. за весь 2010 г. и первую половину 2011 г.
2. В его второй части Секретариат ЮНВТО представляет результаты оценки работы Организации, касающиеся технических мероприятий и миссий, за тот же период времени.
3. И наконец, **в отдельном добавлении (A/19/9 Add.1) представлены приложения** и более подробная информация о результатах осуществления проектов в области технического сотрудничества, а также других специальных инициатив и проектов.

I. Выполнение Программы работы

4. Настоящая первая часть доклада подготовлена в соответствии со структурой документа по Программе работы и бюджета (A/18/15), утвержденного 18-ой сессией Генеральной ассамблеи в Астане, Казахстан, ориентированного на реализацию двух стратегических целей: **усиление конкурентоспособности и повышение устойчивости.**

A. Усиление конкурентоспособности

A1: Статистика и ВСТ

5. Публикации:
- *Сборник статистики по туризму 2010 и Ежегодник статистики по туризму, издание 2010 г. (Данные 2004 – 2008 гг.) (август 2010)*
 - *Сборник статистики по туризму 2011 г. и Ежегодник статистики по туризму, издание 2011 г. (Данные 2005 – 2009 гг.) (август 2011):* в сборнике, подготовленном в обновленном формате, представлены данные и показатели по въездному, выездному и внутреннему туризму, отраслям туризма, занятости и макроэкономические показатели международного туризма. В нем учтены: (1) просьбы государств - членов ЮНВТО расширить сферу охвата данных по туризму, чтобы она включала также: внутренний туризм, отрасли туризма и занятость; и (2) потребность в расширении возможностей для сопоставления международных данных по этим аспектам; в целях (3) оказания помощи странам в осуществлении регулярного мониторинга экономических результатов работы сектора туризма.
6. События и деятельность по наращиванию потенциала:
- *Миссия в Сальвадор, Никарагуа и Гватемалу в рамках Программы ЮНВТО по наращиванию потенциала статистики туризма в Центральной Америке (май, август и сентябрь 2010, соответственно)*
 - *Согласование статистических данных по пограничным туристским потокам в Колумбии (май 2010 г.)*
 - *Программа наращивания потенциала по ВСТ:*
 - *Четвертый семинар Программы ЮНВТО по наращиванию потенциала статистики для Африки, Йоханнесбург, Южная Африка (август 2010)*
 - *Первый и второй семинары Программы по наращиванию потенциала по ВСТ для стран Азии, Бангкок, Таиланд (ноябрь 2010) и Манила, Филиппины, (июль 2011)*
 - *Заседания Комитета по статистике ЮНВТО (март 2010 и январь 2011) и Первое заседание Технического консультативного совета, штаб-квартира ЮНВТО, Мадрид, Испания (январь 2011)*
 - *Согласование статистики для стран МЕРКОСУР и Чили, Монтевидео, Уругвай (апрель 2011)*
 - *Заседание Группы экспертов по статистике туризма, Рио-де-Жанейро, Бразилия (май 2011)*
7. Международные сети и поддержка деятельности членов:
- *Семинар по ВСТ, организованный НТА Чешской Республики (май 2010)*
 - *Семинар по статистике туризма для стран СНГ, Молдова (июнь 2010)*

- 16-я сессия Комитета по координации статистической деятельности, Австрия (сентябрь 2010)
 - Отраслевая миссия по ВСТ, Узбекистан (сентябрь 2010)
 - Сотрудничество со Статистическим отделом ООН в проведении мероприятий, посвященных *Всемирному дню статистики* (октябрь 2010 г.), направленных на привлечение внимания к роли статистики: публикация и распространение *Информационного бюллетеня по ВСТ*.
 - *Десятый Международный форум по статистике туризма 2010*, организованный ОЭСР и ЕВРОСТАТ, Лиссабон, Португалия (ноябрь 2010)
 - *Комитет по координации статистической деятельности и Статистическая комиссия Организации Объединенных Наций*, штаб-квартира ООН, Нью-Йорк, США (февраль 2011)
 - *Целевая группа по статистике международных торговых услуг (TFSITS)*, Люксембург (март 2011)
8. INRoute: реализация проекта INRoute началась в 2010 г. (см Приложение 1 документа A/19/9 Add.1) и было осуществлено несколько изменений, в частности : а) проект INRoute был преобразован в некоммерческую ассоциацию в целях обеспечения более эффективной административной деятельности; б) было заключено соглашение о сотрудничестве между INRoute и ЮНВТО, направленное на разработку общих рекомендаций по проведению измерений и анализа на региональном/местном уровнях; и с) проводится подготовка ко второй Международной конференции по теме *Измерение и экономический анализ регионального туризма*, которая состоится 27-28 октября 2011 г. в Бильбао (Испания).
9. Что касается предоставления технической помощи, несколько стран уже используют недавно разработанную ЮНВТО *Программу укрепления потенциала национальной статистики (НССВР)*, предназначенную для оценки национальной системы статистики туризма и разработки рекомендаций по ее укреплению и возможной разработке ВСТ. Более подробная информация об этой технической помощи содержится в Приложении 3 документа A/19/9 Add.1.

A2: Тенденции и прогнозы рынка

10. Публикации:

- *Барометр международного туризма ЮНВТО*: том 8, № 1,2 и 3 (январь, июль и октябрь 2010), предварительный выпуск (январь 2011 г.), промежуточные обновленные выпуски и том 9, № 1 (февраль 2011 г.) и № 2 (август 2011).
- *Исследование по рынку выездного туризма Испании в направлении Африки и Ближнего Востока*, опубликованное по случаю FITUR/INVESTUR (январь 2010)
- *Исследование по рынку выездного туризма Испании в направлении Американского региона* (июнь 2010)
- *Основные показатели развития туризма ЮНВТО – Издание 2010 г.* (август 2010 г.) и издание 2011 г. (июнь 2011)
- *Круизный туризм – Нынешняя ситуация и тенденции*, издание на английском языке (сентябрь 2010)
- Брошюра: *Туризм в ибероамериканских странах 2010*, в сотрудничестве с Генеральным ибероамериканским секретариатом (SEGIB) и Присоединившимися членами
- *Исследование конкретного примера Уругвая*, в сотрудничестве с Фондом Themis и Instituto de Empresa
- *Исследование по рынку выездного туризма Китая в направлении Африки* (март 2011)

11. Мероприятия деятельность ЮНВТО по наращиванию потенциала:
 - Четвертый Форум ЮНВТО/ПАТА по тенденциям и перспективам туризма, Гуйлинь Китай (сентябрь 2010)
12. Международные сети и поддержка деятельности членов:
 - Координация деятельности с Департаментом по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций (ДЭСВ), результатом которой явилось включение данных ЮНВТО в доклад ООН *Мировое экономическое положение и перспективы* (WESP)¹
 - Координация деятельности с Комитетом по исследованию рынка ЕТК
 - *Международный форум по городскому туризму*, Сеул, Республика Корея (сентябрь 2010)
 - Семинар по перспективам туризма, Монтего-Бей, Ямайка (февраль 2010 и апрель 2011)
 - Седьмой Международный форум по выездному туризму Китая, Пекин, Китай (июнь 2010)

А3: Методы инновационного маркетинга и рекламы

13. Публикации:
 - *Туризм и демографические изменения* (август 2010), в сотрудничестве с Европейской туристической комиссией (ЕТК)
 - *Бюджеты национальных туристских организаций, 2008-2009* гг. (ноябрь 2010) в сотрудничестве с ЕТК
 - *Руководство по электронному маркетингу для турнаправлений* (май 2011): перевод на испанский язык оригинальной английской версии
 - *Руководство по разработке туристских продуктов* (август 2011), в сотрудничестве с ЕТК
14. Мероприятия и деятельность ЮНВТО по наращиванию потенциала:
 - *Региональный семинар по наращиванию потенциала в области стратегического и операционного маркетинга, Доха, Катар* (февраль 2010)
 - *Шестой Конгресс по горнолыжному туризму*, Андорра (апрель 2010), в сотрудничестве с правительством Андорры
 - *Семинар ЮНВТО по стратегиям Е-маркетинга в туризме: возможности для повышения конкурентоспособности*. Семинар проводился в рамках 50-го заседания Комиссии ЮНВТО для Африки, Алжир (май 2010)
 - *Пятый форум мэров городов, расположенных вдоль Шелкового пути*, Иран (май 2010)
 - *Семинар по туризму и демографическим изменениям ЮНВТО/ЕТК*, Австрия (сентябрь 2010). Этот семинар проводился на основе результатов эпонимического исследования.
 - *Семинар по анализу тенденций туризма*, Антигуа, Гватемала (сентябрь 2010)
 - *Пятое Международное заседание по Шелковому пути*, Узбекистан (октябрь 2010)
 - *Всемирная конференция по туризму: Истории успеха и восходящие звезды туризма*, Малайзия (октябрь 2010)
 - Медийный семинар ЮНВТО по теме *Туризм в новостях*, в контексте Туристической выставки центральноамериканских стран (САТМ), Антигуа, Гватемала (октябрь 2010)
 - Медийный рынок по Шелковому пути на Международной туристической ярмарке WTM, Лондон, Соединенное Королевство, (ноябрь 2010)
 - Региональный Семинар по наращиванию потенциала в области *Управления турнаправлениями*, Доха, Катар (ноябрь 2010)
 - *Семинар ЮНВТО по наращиванию потенциала в области туристского брендинга*, Ханой, Вьетнам (декабрь 2010)

¹ С докладом WESP можно ознакомиться на сайте: <http://www.un.org/en/development/desa/policy/wesp/index.shtml>

- *Министерский саммит по Шелковому пути ЮНВТО и Встреча на уровне B2B (взаимодействие компания-компания) в целях налаживания контактов между туроператорами Шелкового пути, в контексте международной туристической выставки ITB, Берлин, Германия (март 2011)*²
- Региональный Семинар по наращиванию потенциала в области *маркетинга и рекламы*, Сирийская Арабская Республика (апрель 2011)
- Совместный семинар ЕТК-ЮНВТО по разработке туристских продуктов, Дублин, Ирландия (апрель 2011)

15. Международные сети и поддержка деятельности членов:

- Постоянное продвижение и поддержка мероприятий и ярмарок членов с помощью Календаря международных туристических событий ЮНВТО
- *Глобальная конференция TCI по туристским кластерам*, Доминиканская Республика (апрель 2010)
- Международная туристская ярмарка *FITCUBA*, Куба (май 2010 и апрель 2011)
- Международный форум по туризму для мэров, Женгжоу, Китай (июнь 2010)
- *Пятый и шестой Салоны EUROAL, Ярмарка туризма, искусства и культуры для Латинской Америки и Европы*, Испания (июнь 2011)
- *Всемирная выставка и конгресс индустрии развлечений 2010*, Республика Корея (август 2010)
- *Восточноазиатский Межрегиональный форум по туризму (EATOF)*, Вьетнам (сентябрь 2010)
- *FITA 2010* (международная туристическая ярмарка для Американского региона), Мексика (сентябрь 2010)
- *SAT 2010* (Международный конгресс по туризму), Аргентина (сентябрь 2010)
- *Конгресс ABAV и Ярмарка для Американского региона*, Бразилия (октябрь 2010)
- *18-я Международная туристическая ярмарка*, Свердловская область, Российская Федерация (апрель 2011)
- Семинар на тему: Туризм и СМИ, Яунде, Камерун (апрель 2011)
- *10-я Азербайджанская Международная туристическая ярмарка (AITF)*, Баку, Азербайджан (апрель 2011)
- *Астанинский экономический форум*, Астана, Казахстан (апрель 2011)
- *Вторая Западнокитайская туристическая выставка*, Чонгкинг, Китай (июнь 2011)
- Семинар по теме: *Диверсификация продуктов*, Каир, Египет (июль 2011)

A4: Усиление конкурентоспособности

16. В эту область работы входят виды деятельности, касающиеся: а) последующих мероприятий, осуществляемых в рамках программы по экономическому восстановлению туризма после экономического кризиса 2008 г. б) оптимизации использования инвестиций в туризм и с) использования государственно-частных партнерств (ГЧП) для повышения конкурентоспособности туризма.

17. Публикации:

- *Политика и практика в области глобального туризма* (март 2010): затрагивает примерно 10 основных тем в области международного туризма и включает тематические исследования и комментарии более 30 Присоединившихся членов.

² Более подробную информацию см. в Приложении 6 документа A/19/9 Add.1 и на сайте: <http://silkroad.unwto.org>

- Брошюра по перспективам восстановления и принятию мер в целях его стимулирования содержит резюме выводов Международного семинара Присоединившихся членов ЮНВТО, проведенного во время FITUR 2010.
- Совместная публикация ЮНВТО-МОТ *Экономический кризис, спад международного туризма и его влияние на бедных людей*. Анализ влияния глобального экономического кризиса на занятость бедных и уязвимых групп лиц, работающих в секторе туризма. В рамках инициативы ООН «Глобальный пульс»³.
- Представление данных и статьи для *Доклада о конкурентоспособности индустрии путешествий и туризма*, Всемирный экономический форум.

18. Мероприятия и деятельность ЮНВТО по наращиванию потенциала:

- *Семинар по перспективам восстановления и принятию мер в целях его стимулирования*, FITUR, Мадрид, Испания
- *Форум предприятий-лидеров международного туризма ЮНВТО/EXCELTUR* Мадрид, Испания (январь 2010)
- *Международный саммит по туризму, спорту и мега-событиям ЮНВТО/Южной Африки*, (февраль 2010)
- *Четвертое заседание Комитета по восстановлению туризма ЮНВТО*, Международная туристическая выставка ITB 2010, Берлин, Германия
- *Пятое заседание Совета по турнаправлениям*, Международная туристическая выставка ITB 2010, Берлин, Германия
- *Семинар ЮНВТО по государственно-частным партнерствам в туризме: Методы и решения с учетом будущей перспективы*, Москва, Российская Федерация (март 2010)
- *Семинар: Управление туризмом в кризисные времена: Конъюнктурная и структурная политика*, в контексте 51-го заседания Комиссии ЮНВТО для Европы (апрель 2010).
- *Конференция ЮНВТО: Туризм, как ключевой двигатель социально-экономического развития Азиатско-Тихоокеанского региона*, в контексте 22-го совместного заседания Комиссии ЮНВТО для Азиатско-Тихоокеанского региона - Вьетнам (май 2010)
- *Первая и вторая встречи министров туризма Т.20*, Южная Африка (февраль 2010) , Республика Корея (октябрь 2010). Их основным результатом явилась *Хартия туризма Т.20*, которая предусматривает конкретные меры в области политики для дальнейших совместных действий⁴.
- *Первая встреча латиноамериканских Присоединившихся членов ЮНВТО*, в рамках интеграции и регионализации работы Присоединившихся членов, объявленных Генеральным секретарем. После этого события состоялся *Первый Семинар латиноамериканских Присоединившихся членов ЮНВТО*.
- *Министерский саммит ЮНВТО* в контексте Международной туристской выставки World Travel Market (WTM), Лондон, Великобритания (ноябрь 2010)
- *Седьмой Международный форум по туризму ЮНВТО для парламентариев и представителей местных органов власти*, Пуэрто-Вайарта, Мексика (ноябрь 2010)
- *Седьмой совместный семинар ЮНВТО/COTELCO*, Богота, Колумбия (ноябрь 2010)
- *Семинар высокого уровня ЮНВТО по повышению статуса туризма*, Тхимпху, Бутан (январь 2011)
- *Семинар Присоединившихся членов ЮНВТО по теме Инновационные решения, применяемые в целях развития международного туризма*, туристическая ярмарка Fitur, Мадрид, (январь 2011)
- *Первый и второй Форумы ЮНВТО по инвестициям для развития туризма в Африке - INVESTOUR*, Международная туристическая ярмарка FITUR, Мадрид, Испания (январь 2010 и 2011)

³ См. <http://www.unglobalpulse.org>

⁴ Более подробную информацию см. на сайте: <http://t20.unwto.org/en>

- Совещание министров туризма азиатских стран ЮНВТО по теме *Туризм: Совместная деятельность в целях обеспечения лучшего будущего* (Катманду, Непал, январь 2011)
 - Региональный семинар ЮНВТО по теме *Туристские обмены на благо малых островных государств*, Токио, Япония (февраль 2011)
 - Заседания правления Присоединившихся членов во время Международной туристической ярмарки FITUR и ITB (ноябрь 2010, январь и март 2011)
 - *Глобальный форум по туризму ЮНВТО в Андорре: Построение новых моделей для развития туризма, повышения его конкурентоспособности и ответственности*, Андорра (март 2011)⁵
 - Семинар ЮНВТО *Эффективное управление развитием дестинаций*, Москва, Российская Федерация (март 2011)
 - Конференция ЮНВТО по *актуализации туризма в СМИ*, в рамках 23-го Совместного заседания Комиссии ЮНВТО для Южной Азии и Комиссии ЮНВТО для Восточной Азии и Тихоокеанского региона, Коломбо, Шри-Ланка (март 2011)
 - Семинар *Инвестирование туризма в американском регионе* в контексте Пятьдесят второго заседания Комиссии для Американского региона, Асунсьон, Парагвай (май 2011)
19. Platma (www.platma.org), профессиональная онлайн-сеть для Присоединившихся членов ЮНВТО разрабатывалась в течение прошлого года и была официально введена в действие на Международной туристической ярмарке FITUR в Мадриде, январь 2011 г. г. Сеть, которая сегодня открыта для использования всеми Присоединившимися членами и заинтересованными организациями, была разработана, чтобы помочь членам обмениваться знаниями, информацией о событиях и лучшими примерами практической деятельности в международном туризме, используя набор мультимедийных инструментов. На данный момент она насчитывает более 300 зарегистрированных пользователей и в течение одного только месяца мая 2011 г. было зафиксировано 6420 посещений этой сети из 155 стран. В течение 2011 г. будет продолжаться технологическое совершенствование платформы и команда менеджеров сообщества сети поможет членам максимально эффективно ее использовать. Для более подробного ознакомления с платформой platma см. приложение 7 документа A19/9 Add.1.
20. Международные сети и поддержка деятельности членов:
- *Токийская международная конференция по развитию Африки: основная глобальная структура по сотрудничеству Азии и Африки в продвижении развития Африки*, Нигерия (апрель 2010)
 - *Шестой Форум по инвестиционному рынку международного туризма*, Сирия (апрель 2010)
 - *Конференция по инвестированию гостиничного бизнеса*, Марокко (апрель 2010)
 - *Заседание сети координаторов Организации Объединенных наций по сотрудничеству с частным сектором*, Швейцария (апрель 2010)
 - *Встреча Ассоциации IMEX: Всемирная выставка конференционного и инсентив-туризма*, Германия (май 2010)
 - *Конференция по вопросам инвестирования в гостиничный бизнес и туризм Карибских островов*, Пуэрто-Рико (май 2010)
 - *Палестинская конференция по инвестициям* (июнь 2010)
 - *Ежегодное Общее собрание ИАТА и Всемирный саммит воздушного транспорта*, Германия (июнь 2010)
 - *IGLA - Заседание по туризму Международной ассоциации геев и лесбиянок*, Бельгия и США (июнь 2010 и апрель 2011)

⁵ Выводы и презентации представлены на сайте ГФТ: <http://gtfandorra.UNWTO.org/>

- *Форум по туризму в Средиземноморье*, организованный Торговой палатой Малаги (сентябрь 2010)
- *Семинар по Корпоративной социальной ответственности*, Группа LAN, Чили (сентябрь 2010)
- *Сотрудничество со Всемирным форумом ROUTES* в области расширения деятельности аэропортов и связанных с этим услуг в развивающихся странах: участие в заседании *ROUTES в Африке* (май 2010 г., Свазиленд) и встрече высокого уровня *ROUTES* (сентябрь 2010, Канада).
- *Управление благими намерениями и результатами отрасли*, в рамках 20-й Ежегодной Генеральной ассамблеи Международного совета аэропортов, Бермуды (ноябрь 2010)
- *Второй Международный научный конгресс*, Скопье, Македония (апрель 2011)
- *AMETIC, Первый конгресс по туризму и инновациям*, Канарские Острова, Испания (апрель 2011)
- *14-й Германско-арабский бизнес-форум*, Берлин, Германия (май 2011)
- *Первый Международный форум по Развитию туризма в северных регионах*", Архангельск, Российская Федерация (май 2011)
- *Международная конференция по региональной стратегии туризма и инновациям*, Эрзурум, Турция (июнь 2011)
- *Конференция по туризму и развитию на Ближнем Востоке и в Африке*, Каир, Египет, (июнь 2011)
- *Семинар по Оценке турнаправлений*, Джакарта, Индонезия (июль 2011)
- *VII-я Международная конференция по гостеприимству и туризму*, Оporto, Португалия (июль 2011)
- *INNOPRON 2011: Ярмарка по инновациям в индустрии и услугам*, Екатеринбург, Российская Федерация (июль 2011 г.)

A5: Управление рисками и урегулирование кризисных ситуаций

21. Мероприятия и деятельность ЮНВТО по наращиванию потенциала:

- *Семинар по использованию роуминговых сообщений для эффективного предотвращения риска*, штаб-квартира ЮНВТО (январь 2010)
- *Семинар ЮНВТО по Исследованию рынка и коммуникациям в кризисные времена*, Международная туристическая выставка ITB, Берлин, Германия (март 2010)
- *Семинар ЮНВТО по Социальным СМИ и их воздействию на путешествия и туризм при сложных обстоятельствах, таких как пандемия (H1N1) 2009 г.*, США (апрель 2010)
- *Семинар ЮНВТО по путешествиям и туризму при сложных обстоятельствах, Роль координации, исследования рынка и коммуникаций во время пандемии (H1N1) 2009 г.*, Малайзия (май 2010)
- *Семинар ЮНВТО по Коммуникациям как компоненту управления в кризисной ситуации*, Доминиканская Республика (август 2010)
- *Региональный Семинар ЮНВТО по управлению рисками и урегулированию кризисных ситуаций в секторе туризма*, Бразилия (сентябрь 2010)
- *Семинар ЮНВТО по теме Туризм, путешествия и пандемия 2009: Извлеченные уроки для построения более безопасного мира*, штаб – квартира ЮНВТО, Мадрид, Испания (декабрь 2010)
- *Техническая Консультация по геопозиционированию и отметкам времени для информации о событиях и рекомендаций по путешествиям*, штаб – квартира ЮНВТО, Мадрид, Испания (март 2011)
- *I Международная конференция по безопасности туризма в Американском регионе: Качество, тенденции конкурентоспособности, законодательство и стратегии*, Санто-Доминго, Доминиканская Республика (февраль 2011)

- Техническая консультация по *интегрированию туризма в национальные структуры реагирования и процедуры для чрезвычайных ситуаций*, штаб-квартира Ассоциации британских туристических агентств (АВТА), Лондон, Великобритания (март 2011)
- Семинар ЮНВТО *Роль социальных СМИ в кризисных коммуникациях сектора путешествий и туризма*, Ингольштадт, Германия (май 2011)
- Семинар ЮНВТО по *восстановлению туризма*, Тунис, (май 2011)
- Семинар ЮНВТО по *стимулированию спроса с помощью модернизации продукта*, Каир, Египет (июль 2011)

22. Международные сети и поддержка деятельности членов:

- *Международная конференция министров по гриппу животного происхождения и пандемическому гриппу 2010: Путь вперед*, Вьетнам (апрель 2010)
- *Вторая консультация по проведению гуманитарных операций в случае возникновения пандемии (НРОС N2): Стратегическая консультация высокого уровня по готовности к пандемии и реагированию на нее*, организованная Мировой Продовольственной Программой, Италия (май 2010)
- Руководящий комитет *Механизма сотрудничества ИКАО по предотвращению распространения инфекционных заболеваний воздушным транспортом (CAPSCA)* Американского региона, США (июнь 2010)
- *Координация деятельности с ВОЗ в области: а) планирования мер по обеспечению готовности системы здравоохранения к чрезвычайным ситуациям в секторе международного туризма, б) Обзор пандемии гриппа (H1N1) 2009 г. и с) Международные медико-санитарные правила (IHR)*
- Национальная Конференция министерства культуры и туризма по *теме: Создание Организации управления турнаправлениями: Опыт осуществления экспериментального проекта Цунами*, Индонезия (август 2010)
- Слушания по вопросу *Коммуникации и инициативы ЮНВТО в области обеспечения защиты и безопасности в кризисных ситуациях*, заседание Консультативного совета по туризму при министерстве торговли США (USTTAB), Лас Вегас, США, (октябрь 2010)
- *Уроки, извлеченные ЮНВТО из пандемии 2009 г.*, Семинар по принятым системой здравоохранения мерам во время пандемии гриппа А(H1N1) 2009, организованный Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Тунис, (октябрь 2010)
- Семинар по *теме Лидерство при урегулировании кризисных ситуаций в сфере туризма*, проведенный организацией «Индустрия туризма Американского региона» и университетом Флориды, Гейнсвилл, Флорида, США (октябрь 2010)
- Особая поддержка была оказана нескольким странам, которые столкнулись с трудностями в период, рассматриваемый в этом сообщении: Гаити, Тунис, Египет и Япония
- *Международный форум по восстановлению и реконструкции туризма после землетрясения*, Чэнгду, Сычуань, Китай (апрель 2011)
- Семинар ИТС по *восстановлению туризма после кризиса*, Стамбул, Турция (апрель 2011)
- Конференция ЕС по вопросу: *Конфликт и мир в изменяющемся международном контексте: Возможности финансирования*, Брюссель, Бельгия (июль 2011)

А6: Обучение и подготовка/управление знаниями

23. Мероприятия и деятельность по наращиванию потенциала, осуществлявшиеся ЮНВТО во время рассматриваемого периода, перечислены ниже:

- Семинар ЮНВТО на *тему: ЮНВТО как Организация, основывающаяся на использовании знаний: Формирование туристской политики в Европе*, Международная туристическая ярмарка FITUR 2010, Мадрид, Испания (январь 2010)

- Семинар ЮНВТО по планированию туристского маркетинга, Катар (январь 2010)
- Курсы обучения инструкторов по подготовке гидов, специалистов по организации питания и службы регистрации и обслуживания, Зимбабве (март 2010)
- UNWTO.Themis - Курс подготовки женщин-предпринимателей Фонда Vanesto, Мозамбик (апрель 2010)
- *Четвертая Программа ЮНВТО по обучению ответственных должностных лиц из стран Азиатско-Тихоокеанского региона политике и стратегии туризма*, Кёнджу, Республика Корея (апрель 2010)
- Практикум UNWTO.Themis по *Туристскому маркетингу (на английском языке)*, Испания и Андорра (май 2010)
- Курс Фонда UNWTO.Themis по туризму и международному сотрудничеству в целях развития, Валенсия, Испания (июль 2010)
- Курс ЮНВТО: *Профессионализм в управлении туризмом*, Аргентина (август 2010)
- Семинар UNWTO.Themis по туризму и искоренению бедности, Сенегал (сентябрь 2010)
- Практикум UNWTO.Themis по *туристскому маркетингу (на испанском и французском языках)*, Испания и Андорра (ноябрь 2010)
- Семинар ЮНВТО по управлению туристскими направлениями, Катар (ноябрь 2010)
- Курс UNWTO.Themis по *облегчению условий пересечения границы и предоставления туристических услуг*, Бейрут, Ливан (декабрь 2010)
- Региональный курс ЮНВТО.Themis: *Устойчивое развитие туризма: Политика и инструменты управления*, штат Керетаро, Мексика (декабрь 2010)⁶
- Организационная встреча Сети распространения знаний ЮНВТО, Международная туристическая ярмарка FITUR, Испания (январь 2011)
- Курс UNWTO.Themis: *Управление турнаправлениями в целях усиления воздействия туризма на местную экономику*, Гана (март 2011)
- Курс UNWTO.Themis: *Профессионализм в управлении туризмом - Обучение и инновации*, Аргентина (апрель 2011)
- Семинар ЮНВТО по наращиванию регионального потенциала в области маркетинга и рекламы, Сирия (апрель 2011)
- Программа ЮНВТО по подготовке инспекторов по проверке гостиниц, Саудовская Аравия (май 2011)
- Практикум UNWTO.Themis *Туристский маркетинг во времена неопределенности*, Испания и Андорра (май 2011)
- Практикум UNWTO.Themis *Туристский маркетинг во времена неопределенности (на английском языке)*, Испания и Андорра (май 2011)
- *Церемония вручения премий и наград Улисса ЮНВТО и Форум Алгарве Сети распространения знаний ЮНВТО - Туризм и наука: соединение теории с практикой* (Виламоура, Португалия, июнь 2011).
- Курс Фонда UNWTO.Themis по туризму и международному сотрудничеству в целях развития, Валенсия, Испания (июль 2011)
- *Пятая Программа ЮНВТО по обучению ответственных должностных лиц из стран Азиатско-Тихоокеанского региона политике и стратегии туризма*, Бегаван, Бруней (июнь 2011)

24. Программа UNWTO.Themis: Более подробная информация о деятельности, осуществляемой в сотрудничестве с Фондом Themis, содержится в приложении 8 документа A/19/9 Add.1.

⁶ Для получения более подробной информации см.: <http://www.unwto-themis.org/en/noticias/2010/cursomex>

25. Международные сети и поддержка деятельности членов:
- *Семинар по системе исследований и разработок в туризме для Центральной Америки (SID), Гватемала (сентябрь 2010)*
 - *Симпозиум по туристскому законодательству Китая, Пекин, Китай (май 2011)*
26. Сеть распространения знаний ЮНВТО является инициативой, объединяющей в настоящее время более 122 основанных на использовании знаний и связанных с туризмом учреждений, организаций и университетов из государственного и частного секторов. Более подробную информацию см. в Приложении 3 документа A/19/11.
27. На основе рекомендаций, содержащихся в подготовленном в 2010 г. технико-экономическом обосновании, Секретариат создает Систему сбора юридической и институциональной информации о туризме (LIIGST), которую предложит членам во втором полугодии 2011 г., состоящую из двух новых информационных продуктов, а именно, Юридические и институциональные рамки для базы данных туризма (LIFT) и ежеквартальный онлайн-Информационный бюллетень по туристскому праву, в дополнение к трем существующим объединенным информационным услугам⁷.

В. Повышение устойчивости

В1: Устойчивость

28. Публикации:
- *Стандарты качества и системы туризма, а также их взаимосвязь с устойчивостью и туристским законодательством, опыт Американского региона (март 2010)*
 - *Электронный журнал Туризм и ЦРТ⁸, подготовленный в качестве вклада ЮНВТО в Саммит лидеров Глобального договора ООН, состоявшийся в июне в Нью-Йорке*
 - *Туризм и биоразнообразие - достижение общих целей в области сохранения биоразнообразия (октябрь 2010)*
 - *Глава по туризму Доклада о зеленой экономике⁹: подготовлена совместно Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и ЮНВТО (март 2011)*
 - *Представление информации о наследии – Справочник для сектора туризма (март 2011)*
 - *Практическое руководство по разработке туристических продуктов на основе биоразнообразия, подготовленное Боннской группой. Дополнительную информацию о Боннской группе см. в Приложении 5 документа A/19/9 Add.1.*
29. Мероприятия и деятельность ЮНВТО по наращиванию потенциала:
- *Диалог высокого уровня по туризму, биоразнообразию и устойчивому развитию, Гуанчжоу, Китайская Народная Республика (сентябрь 2010) в контексте проводимого ООН Международного года биоразнообразия*
 - *Четвертая Международная конференция по ответственному туризму в турнаправлениях, Оман (октябрь 2010)*
 - *Параллельное мероприятие ЮНВТО по теме Туризм и биоразнообразие: Как достигнуть общих целей в области обеспечения устойчивости, в контексте десятой*

⁷ Т.е. База данных по законодательству в области туризма (LEXTOUR), база данных по международным документам, касающимся облегчения международных туристских путешествий и интерактивный дискуссионный форум ЮНВТО/ИФТТА

⁸ Можно ознакомиться на сайте: <http://www.unwto.org/tourism&mdgsezine/>

⁹ Более подробная информация содержится на сайтах: http://85.62.13.114/media/news/en/press_det.php?id=7471 и <http://www.unep.org/greeneconomy/>

Конференции сторон Конвенции ООН о биологическом разнообразии (COP 10), Нагоя, Япония (октябрь 2010)

- Семинар ЮНВТО по теме *Туризм как инструмент устойчивого регионального развития*, Тирана, Албания (ноябрь 2010)
- Семинар ЮНВТО по теме *Индустриальное наследие в туристской политике в целях устойчивого развития* в рамках пятьдесят второго заседания Комиссии для Европы, Забже/Катовице, Польша (апрель 2011)
- Актив Инициативы туроператоров (ИТО) и Всемирного фонда дикой природы (WWF), а также заседание членов Правления ИТО, Хельсинки, Финляндия (июнь 2011)
- Семинар ЮНВТО: *Какую пользу может извлечь устойчивый туризм из развивающейся «зеленой» экономики в Африке и какой вклад он может внести в ее развитие?*, в рамках пятьдесят первого заседания Комиссии для Африки, Уагадугу, Буркина-Фасо (июнь 2011)
- Семинар ЮНВТО: *Разработка туристских продуктов на основе биоразнообразия*, штаб-квартира ЮНВТО (июль 2011)

30. Миссии:

- Разработка программы *Устойчивый туризм в Лагуна-де-Перлас* совместными усилиями ЮНВТО и ПРООН: рекомендации по осуществлению регионального проекта развития устойчивого туризма, Манагуа, Никарагуа (декабрь 2010)
- Создание обсерваторий устойчивого туризма, Янгуо, Чжанцзяцзе и Гуйлине, Китай (сентябрь/октябрь 2010)
- Открытие *третьей обсерватории устойчивого туризма* Чжанцзяцзе, провинция Хунань, Китай (июль 2011)

31. Международные сети и поддержка деятельности членов:

- Первое ежегодное Общее собрание по Глобальному партнерству в интересах обеспечения устойчивого туризма¹⁰ (ЮНВТО является постоянным членом руководящего комитета), Сан-Хосе, Коста-Рика (январь 2011)
- Рабочая сессия по подготовке совместного исследования по устойчивому туризму ЕС/ЮНВТО, Брюссель, Бельгия (февраль 2011)
- Заседание, посвященное обсуждению последующих мер по выполнению Меморандума о взаимопонимании, подписанного между Секретариатом Рамсарской конвенции и ЮНВТО, Женева, Швейцария (февраль 2011)
- Международный Конгресс по термальному туризму, Сантьяго-де-Компостела, Испания (март 2011)
- Первая Международная туристическая ярмарка CroTOUR, Загреб, Хорватия (март 2011)
- Группа ООН по организации решения проблем (IMG) в области биоразнообразия и "зеленой" экономики
- Группа по устойчивости туризма (Европейская комиссия), Брюссель, Бельгия (февраль 2011)
- *Конференция по будущему Африки через устойчивый туризм*, Испания (июнь 2010)
- *Международная Конференция по статусу всемирного наследия: Возможности получения экономических выгод для турнаправлений*, Португалия (июнь 2010)
- *Третье заседание Рабочей группы по устойчивому туризму*, Польша (сентябрь 2010)
- *Конференция по качеству туристских продуктов*, организованная SENATUR, Парагвай (сентябрь 2010)
- Сотрудничество Боннской группы с ЮНЕП по оказанию помощи сторонам *Карпатской конвенции: Проект протокола по устойчивому туризму*, разработанный и

¹⁰ <http://www.unep.fr/scp/tourism/activities/partnership/>

представленный семи карпатским странам для проведения по нему национальных консультаций.

- *Жюри Синего флага*, Копенгаген, Дания (апрель 2011)
- *Семинар по Устойчивому туризму*, Роатан, Гондурас (июнь 2011)
- *Конгресс по сельскому туризму*, Сибиу, Румыния (май 2011)
- *Форум по устойчивому туризму*, Хуатулко, Мексика (июнь 2011)
- *Конференция парламентариев Азиатско-Тихоокеанских стран по вопросам окружающей среды и развития*, Куала-Лумпур, Малайзия (июнь 2011)
- *Целевая группа по устойчивости HOTREC*, Брюссель, Бельгия (июнь 2011)
- Ежегодное заседание членов Глобального совета по устойчивому туризму (GSTC)¹¹ - ЮНВТО является постоянным членом Правления - Барселона, Испания (июнь 2011)

32. Проект Побережье (COAST): ЮНВТО сотрудничает с Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) в осуществлении финансируемого Глобальным экологическим фондом (ГЭФ) проекта по развитию прибрежного туризма в 9 странах Африки южнее Сахары: Камерун, Гамбия, Гана, Кения, Мозамбик, Нигерия, Сенегал, Сейшельские острова и Танзания. Главная цель проекта состоит в том, чтобы продемонстрировать лучшие примеры передового опыта и стратегии развития устойчивого туризма в целях сокращения масштабов деградации морской и прибрежной окружающей среды трансграничного значения. В рамках этого проекта ЮНВТО отвечает за компоненты: "развитие экотуризма в прибрежных областях" и "устойчивое управление туризмом". ЮНВТО организовала учебные семинары для наращивания потенциала заинтересованных в проекте сторон из участвующих стран, чтобы они могли разрабатывать в прибрежных турнаправлениях проекты по развитию экотуризма в прибрежных турнаправлениях, связанные с созданием устойчивого туризма и ликвидацией нищеты (ST-EP), и управлять ими, а также поручила провести исследование по механизмам управления устойчивым туризмом и управления в прибрежных областях.

B2: Культурные, социальные и этические аспекты туризма

33. Публикации:

- *Туризм и миграция: Исследование взаимосвязи между двумя глобальными явлениями* (март 2010)
- *Доклад ЮНВТО о претворении в жизнь Глобального этического кодекса туризма, представленный на 65-ю сессию Генеральной Ассамблеи ООН* (сентябрь 2010)
- *Религиозный туризм в Азиатско-Тихоокеанском регионе* (январь 2011)
- *Глобальный доклад о положении женщин в туризме 2010*, совместная публикация ЮНВТО/ООН - Женщины (UN Women) (август 2011)
- *Туризм и нематериальное культурное наследие* (сентябрь 2011)

34. Мероприятия и деятельность ЮНВТО по наращиванию потенциала:

- *Девятое и десятое заседания Всемирного комитета по этике туризма*, Луксор, Египет (апрель 2010) и Бали, Индонезия (июнь 2011)
- *Семинар по этике туризма для Азиатско-Тихоокеанского региона: Ответственный туризм и его социально-экономическое влияние на местные сообщества*, Бали, Индонезия (июнь 2011)
- *Программа расширения прав и возможностей женщин в сфере туризма (WiTEP)*, совместная инициатива ЮНВТО/ООН-Женщины (в стадии подготовки), направлена на обеспечение возможностей для трудоустройства молодых женщин в секторе

¹¹ Более подробную информацию см. <http://www.gstcouncil.org/>

гостеприимства и цепи предоставления туристских услуг через посредство обучения и наращивания потенциала

- Презентация *Глобального доклада о женщинах в туризме 2010*, Международная туристическая выставка ITB, Берлин, Германия (март 2011)
- 25-е и 26-е заседания *Целевой группы по защите детей в туризме*, Международная туристическая выставка ITB, Берлин, Германия (март 2010 и 2011)
- Первый Семинар по защите туристов/потребителей и организаторов путешествий, Международная туристическая выставка ITB, Берлин, Германия (март 2011) и Первое Заседание Рабочей группы ЮНВТО по защите туристов/потребителей и организаторов путешествий, штаб-квартира ЮНВТО, Мадрид, Испания (апрель 2011)

35. Международные сети и поддержка деятельности членов:

- Конференция *Время для музеев, встреч с живой историей*, Польша (сентябрь 2010)
- *Положим конец торговле людьми сейчас: претворение в жизнь Протокола ООН*, Луксор, Египет (декабрь 2010)
- Поддержка организованного Бразилией и Испанией семинара по теме: *Стратегии борьбы с сексуальной эксплуатацией детей в туризме*, Мадрид, Испания (ноябрь 2010)
- Всемирный день ответственного туризма, *Группа экспертов по социальной ответственности*, WTM Лондон, (ноябрь 2010)
- Третий Международный конгресс по туризму для всех, Вальядолид, Испания (ноябрь 2010), и встречи по подготовке общей структуры сотрудничества в области доступного туризма с Фондом сотрудничества и социальной интеграции инвалидов (ONCE) и Европейской ассоциации по доступному туризму (ENAT), Мадрид, Испания (март 2011)
- Международная конференция: *Этический туризм и участие*, BIT Милан, Италия (февраль 2011)
- Конференция по религиозному туризму в Венгрии и Европейском союзе, Эстергом, Венгрия (май 2011)
- Третий Международный фестиваль по нематериальному наследию, Ченгду, Сычуань, Китай (май 2011)
- *Семинар по сознательному туризму*, Кито, Эквадор (июнь 2011)

В3: Туризм и искоренение бедности

36. Публикации:

- *Объединение усилий - Совместные процессы в поддержку устойчивого и конкурентоспособного туризма* (март 2010), в сотрудничестве с SNV
- *Руководство по туризму и сокращению уровня бедности - практические шаги для турнаправлений* (июнь 2010), в сотрудничестве с SNV

37. Программа «Устойчивый туризм в целях искоренения нищеты (ST-EP)»: проекты ST-EP подробно представлены в Приложении 4 документа A/19/9 Add.1¹². Страны, которым оказывается поддержка: **Албания, Боливия, Бенин, Буркина-Фасо, Камбоджа, Камерун, Китай, Эквадор, Эфиопия, Гана, Гватемала, Гондурас, Кения, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Мали, Мозамбик, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигер, Перу, Руанда, Сенегал, Танзания, Вьетнам, Йемен и Замбия**. Имеется два региональных проекта в Западной Африке и один - в Центральной Америке. В 2011, было начато осуществление новых проектов в **Кении и Мозамбике**, продолжается предпроектная

¹² Большинство проектов, финансируемых Фондом для осуществления ЦРТ также вносят вклад в искоренение бедности через посредство туризма. С подробной информацией можно ознакомиться в Приложении 3 документа A/19/9 Add.1.

подготовка в **Эфиопии** и **Танзании**. Будет продолжаться деятельность по мобилизации ресурсов в целях дальнейшего расширения портфеля проектов.

38. Волонтеры ЮНВТО поддерживали проекты ST-EP в **Буркина-Фасо** (развитие устойчивого туризма), **Камеруне** (развитие экотуризма), **Гане** (программа развития туризма в зоне саваны), **Гватемале** (укрепление турнаправлений на базе общинного туризма), **Мозамбике** (Программа обучения по размещению на базе общин), **Никарагуа** (укрепление сельского туризма на базе общин), **Нигере** (повышение ценности туризма в буферной зоне парка W путем создания микро-предприятий) и **Сенегале** (институциональное развитие для сектора туризма регионе Сент -Луис и Лоуга). Через посредство такого партнерства, Фонд UNWTO.Themis организовал обучение молодых профессионалов в местных сообществах в тех областях, которые позволяют им использовать прикладное практическое ноу-хау, дающее им возможность предпринимать бизнес-инициативы, связанные с устойчивым развитием туризма.
39. Высокоэффективная программа подготовки кадров для туризма (НПТ): ЮНВТО сотрудничает с Нидерландской организацией по развитию (SNV) в осуществлении финансируемой ЕС Программы НПТ, которая призвана способствовать обеспечению устойчивого, масштабируемого, ориентированного на интересы малоимущих экономического роста в 7 странах в Африке южнее Сахары и Азии (Бенин, Камбоджа, Гана, Мали, Мозамбик, Непал и Вьетнам). Проект находится в начальной стадии и предусматривает разработку, создание и интегрирование управляемой рынком Системы профессионально-технического образования и подготовки кадров для туризма (TVET), ориентированной на неформальный сектор экономики.
40. Мероприятия и деятельность ЮНВТО по наращиванию потенциала:
- Организованное по инициативе ЮНВТО Межучрежденческое параллельное мероприятие по туризму и Совместное мероприятие ЮНВТО/МТЦ по частному сектору на *Четвертой Конференции ООН по наименее развитым странам (НРС-IV)*, Стамбул, Турция (май 2011)
 - Конференция доноров Регионального проекта: *Развитие устойчивого туризма в сети трансграничных парков и охраняемых природных территорий в Западной Африке*, Дакар, Сенегал (май 2011)
41. Международные сети и поддержка деятельности членов:
- *Семинар по развитию предпринимательства в Мозамбике*, организованный Фондом Banesto в рамках его программы развития устойчивого и оказывающего поддержку туризма (июль 2010)
 - Встреча высокого уровня МОТ-ПРООН по сотрудничеству Юг-Юг и трехстороннему сотрудничеству и Встреча высокого уровня по НРС, Женева, Швейцария (ноябрь 2010)

V4: Туризм и изменение климата

42. Публикации:
- *Руководство по повышению эффективности использования энергии для гостиниц Таиланда*, подготовленное Боннской группой в сотрудничестве с министерством туризма и спорта Таиланда, а также «Adelphi Berlin» (октябрь 2010). Доступно на английском¹³ и тайском языках.

¹³ http://www.unwto.de/images/pdf/peek_handbook_oct10.pdf

- Серия из 10 публикаций по эффективности использования энергии и возобновляемой энергии для гостиничного сектора в ЕС, в рамках проекта Энергосберегающие решения для гостиниц (сентябрь 2011)
43. Мероприятия и деятельность ЮНВТО по наращиванию потенциала:
- Параллельное мероприятие ЮНВТО/правительства Мексики: *Принимаемые туризмом меры в связи с изменением климата: что дальше?* в контексте 16-ой Конференции сторон (COP 16) Рамочной конвенции об изменении климата ООН, Канкун, Мексика (декабрь 2010)
 - Успешное завершение Программы *Повышение энергоэффективности гостиниц Хо Хао* в Таиланде (продолжительность 2008-2010 гг.)
 - Начало нового *Проекта по повышению эффективности использования энергии в Индонезии*, рассчитанного на 2010-2013 гг., финансируемого в рамках международной инициативы по защите климата.
44. Международные сети и техническая поддержка членов:
- *Средиземноморский саммит по устойчивой энергетике, Третий ежегодный саммит по изменению климата и энергетической безопасности Юго-Восточной Европы и Средиземноморья*, Греция (май 2010)
 - *Группа действий по воздушному транспорту (ATAG) - Пятый саммит по авиации и окружающей среде*, Швейцария (сентябрь 2010)
 - *Встреча по вопросу о вызовах изменения климата для туризма в Африке и развивающихся странах*, Лусака, Замбия (апрель 2011)
 - *CIRCE - Изменение климата и исследование воздействия. Заключительная конференция Средиземноморского проекта по окружающей среде*, Рим, Италия (май 2011)
45. Другие заслуживающие упоминания виды деятельности связаны с проектом «Энергосберегающие решения для гостиниц» (ЭРГ), который осуществляется ЮНВТО в сотрудничестве с ЮНЕП, IN&RA, EREC и ADEME¹⁴ для того, чтобы обеспечить повышение энергоэффективности гостиниц и использование ими возобновляемых источников энергии, а также сократить уровень выбросов CO₂ и повысить их конкурентоспособность. Е-инструмент ЭРГ будет доступен для использования гостиничным сектором в сентябре 2011 г. Этот проект совместно финансируется Европейским исполнительным агентством по конкурентоспособности и инновациям и предоставляет существенные возможности для привлечения дополнительных фондов в целях адаптирования к определенным регионам мира, а также наращивания потенциала на глобальном уровне. Более подробную информацию см. в Приложении 2 документа A/19/9 Add. 1.

С. Пересекающиеся вопросы и оказание помощи членам Организации

Укрепление отношений с членами и не членами Организации

46. Официальные визиты были совершены в следующие страны: Австралия, Албания, Алжир, Андорра, Аргентина, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, БЮР Македония, Венгрия, Вьетнам, Гамбия, Гватемала, Германия, Гонконг (САР), Греция, Грузия, Доминиканская Республика, Дубай, Египет, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Исландия, Италия,

¹⁴ Программа ООН по окружающей среде (ЮНЕП), Международная ассоциация гостиниц и ресторанов (IN&RA), Европейский совет по возобновляемой энергетике (EREC), Французское Агентство по окружающей среде и энергетическому менеджменту (ADEME)

Казахстан, Камбоджа, Камерун, Кения, Китай, Колумбия, Куба, Латвия, Ливан, Литва, Мавритания, Макао, Малайзия, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Непал, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Палестина, Перу, Польша, Португалия, Пуэрто-Рико, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Саудовская Аравия, Сейшелы, Сенегал, Сербия, Сирия, Словения, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Таджикистан, Таиланд, Тимор Лешти, Тунис, Турция, Узбекистан, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония и Япония. Некоторые из этих визитов могли включать участие в национальном событии или ярмарке.

47. Кроме того, состоялись следующие события, послужившие достижению той же цели, в которых участвовали представители ЮНВТО:
- Рабочая сессия министров стран Африки и Ближнего Востока (FITUR 2010)
 - Встреча с министрами и послами стран Центральной Америки (FITUR 2010)
 - Ежегодная встреча с послами стран Азиатско-Тихоокеанского региона (ITB 2010)
 - Ежегодный конгресс Африканской ассоциации туризма (АТА), Гамбия (май 2010)
 - Евросредиземноморская конференция министров туризма ЕС, Испания (май 2010)
 - Заседания Арабского исполнительного совета и Арабского министерского совета, Египет (май 2010)
 - Иберо-американская конференция министров туризма, Аргентина и Парагвай (сентябрь 2010 и май 2011 гг., соответственно)
 - Встреча послов стран-членов Комиссии для Европы ЮНВТО, штаб-квартира ЮНВТО, Мадрид, Испания (ноябрь 2010)
 - Ежегодная рабочая сессия министров туризма стран Африки и Ближнего Востока, Мадрид, Испания (январь 2011)
 - Встреча послов Азиатско-Тихоокеанских стран, штаб-квартира ЮНВТО, Мадрид, Испания (февраль 2011)

Техническое сотрудничество и услуги

48. *Каталог технических продуктов ЮНВТО*: в этой публикации представлены стандартизированные, и в то же время гибкие, продукты технического сотрудничества, которые ЮНВТО может предложить своим членам по широкому кругу вопросов, таких как а) планирование политики и экономическое развитие, б) развитие людских ресурсов, в) разработка продукта, маркетинг и продвижение, и д) статистика и стандарты качества.
49. Проекты в области технического сотрудничества, в том числе финансируемые Фондом для осуществления ЦРТ (ФЦРТ), подробно описаны в Приложении 3 документа A/19/9 Add.1¹⁵. Масштабы деятельности в области технического сотрудничества возросли в связи с выполнением проектов ФЦРТ, ориентированных на решение вопросов, касающихся устойчивого развития и снижения уровня бедности, и в осуществлении которых принимают участие на основе принципа единства действий ООН несколько учреждений ООН. Поддержка оказывается следующим странам: **Ботсвана, Бурунди, Гондурас, Египет, Индия, Китай, Мали, Нигер, Никарагуа, Оман, Панама, Перу, Сенегал, Сербия, Сирийская Арабская Республика, Турция, Узбекистан, Украина, Эквадор и Государствам-членам Региональной организации стран Юга Африки по вопросам туризма (RETOSA) (Ангола, Ботсвана, Демократическая Республика Конго, Замбия, Зимбабве, Лесото, Маврикий, Мадагаскар, Мозамбик, Намибия, Свазиленд, Танзания и Южная Африка).**

¹⁵ Проекты ST-EP представлены в разделе В3 настоящего доклада и Приложении 4 документа A/19/9 Add.1

50. Миссии по оказанию технической помощи:

- *Разработка брендов*, Нассау (февраль 2010)
- *Управление наследием в туристских целях*, Эр-Рияд, Саудовская Аравия (октябрь 2010)
- *Планирование туризма*, Уагадугу, Буркина-Фасо (ноябрь 2010)
- *Классификация и стандарты гостиниц*, Дамаск, Сирийская Арабская Республика (декабрь 2010)
- *Классификация и стандарты гостиниц*, Рабат, Марокко (февраль 2011)
- *Оценка общего потенциала развития туризма в провинциях Йен Бай и Джуанг*, Вьетнам (декабрь 2010)
- *Консультация по созданию нового туристского бренда для Албании* (апрель 2010)
- *План действий по восстановлению и устойчивому регенерированию туризма*, Каир, Египет (апрель 2010)

Сотрудничество с национальными органами и международными организациями или сетями¹⁶

51. Во время периода, рассматриваемого в этом докладе, Секретариат ЮНВТО сотрудничал со следующими организациями и сетями (не исчерпывающий список): Европейский союз, Агентство международного развития Соединенных Штатов (USAID), Международное туристическое общество, Организация Исламская конференция (ОИК), Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), Арабский исполнительный совет, Комитет по туризму ОЭСР, Испанский институт качества в области туризма (*Instituto para la Calidad Turística Española*: ICTE), Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ ООН), Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Африки (UNECA), Туристический форум Европейской комиссии, Западноафриканский экономический и валютный союз (УЕМОА), Фонд «Шелковый путь», Консультативный совет по туризму и путешествиям США (USTTAB), Международная организация труда (МОТ), Форум партнерства стран Черноморского региона для турагентов и туроператоров под эгидой ПРООН, Всемирный экономический форум, ЮНЕСКО, ONCE Foundation, Европейская ассоциация по доступному туризму (ENAT), Исламская конференция министров туризма (ICTM), Международные деловые контакты, касающиеся «зеленой» экономики (BINEV), Региональная организация стран Юга Африки по вопросам туризма (RETOSA), Всемирный «зеленый» туризм, Всемирный совет по путешествиям и туризму (ВСПТ), Раамсарская конвенция, Интурист, Ассоциация туристических агентств Тихоокеанского региона (ПАТА), Борнмутский университет, Британская ассоциация турагентств (АВТА), Межамериканский банк развития (IDB), Туризм в целях развития, Центральноеафриканское валютное и экономическое сообщество (ЦАВЭС(СЕМАС)), Фонд ST-EP, Нидерландская организация по развитию (SNV), Итальянское сотрудничество, Нидерландский комитет Международного союза охраны природы (IUCN-NL), Испанское агентство международного сотрудничества в целях развития (AECID), Фламандское правительство, Корейское агентство международного сотрудничества (KOICA), Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО), Фонд путешествий, Фонд Vanesto, Европейская туристическая комиссия (ЕТК), ООН-Женщины (UN Women), Фонд тысячелетия, Программа ООН по окружающей среде (ЮНЕП), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Секретариат Содружества, Туристический фестиваль Грамадо, Группа действий по вопросам воздушного

¹⁶ В дополнение к этому разделу Секретариат представит доклад о деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций (A/19/13), а в специальном приложении (Приложение 5 в документе A/19/11) будет представлена информация о деятельности по осуществлению стратегии мобилизации ресурсов в целях укрепления возможностей ЮНВТО по выполнению функций лидера, оказанию услуг членам и позиционированию туризма в глобальной повестке дня развития.

транспорта (АТАГ), Conseil culturel de l'union pour la Méditerranée (Совет по вопросам культуры Средиземноморского союза), Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН, Международный форум юристов, специализирующихся на туризме и путешествиях (IFTTA), Всемирный экономический форум (ВЭФ), Программа «Человек и биосфера» (МАВ), Конвенция о биологическом разнообразии (КБР), Руководящий комитет ООН по туризму в целях развития (SCTD), Экономический и социальный совет ООН (ЭКОСОС), Международный торговый центр (ИТС), Организация американских государств (ОАГ), Латиноамериканская ассоциация финансовых институтов развития (ALIDE) и т.д.

II. Оценка мероприятий и миссий

A. Мероприятия

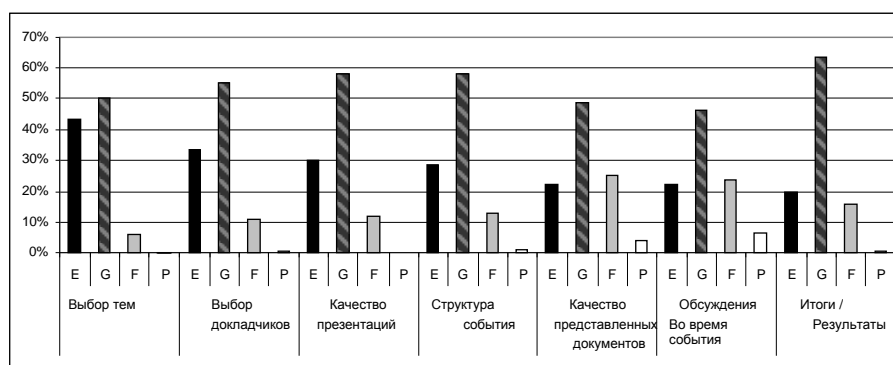
52. В январе 2008 г. Секретариат ввел в действие согласованную процедуру оценки мероприятий ЮНВТО. За период, рассматриваемый в этом докладе, результаты такой оценки основываются на результатах анкет, заполненных приблизительно 600 участниками во время 25 мероприятий, и обобщены в нижеследующих таблицах и диаграммах:

Таблица 1: Состав респондентов:

НТА/НТО	Другой гос. орган	Местное правительство	Частный сектор или Бизнес-Ассоциация	Межправит. орг-я или учреждение	НПО или учреждение	Университет / Исследов. институт	СМИ	Другое или не указано
51%	19%	8%	9%	3%	4%	15%	2%	1%

53. Подавляющее большинство респондентов (около 80%) работают в национальной или местной государственной организации (национальной туристской администрации, других государственных учреждениях и местных правительствах), которые составляют приоритетную аудиторию Организации.

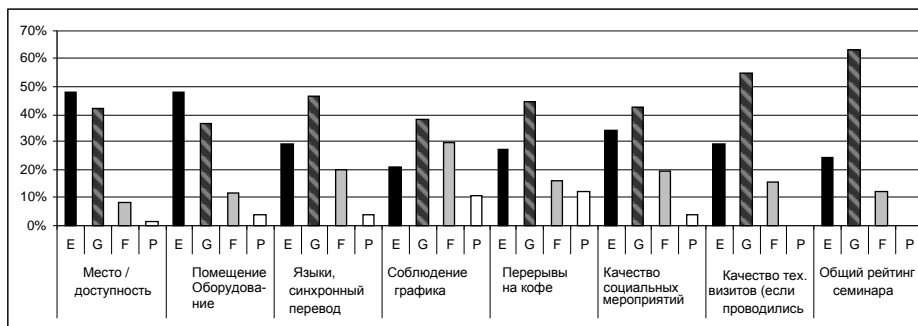
Диаграмма 1: Оценка участниками содержания и структуры мероприятий ЮНВТО



Обозначения: E: отлично, G: хорошо, F: удовлетворительно, P: плохо

54. Секретариату по-прежнему требуется прилагать больше усилий для улучшения результатов работы по двум аспектам, а именно: «Качество предоставленных документов» и «Обсуждения во время мероприятий». Участники настоятельно просят организовывать более интерактивные мероприятия, предусматривающие выделение большего количества времени для подробного обсуждения вопросов.

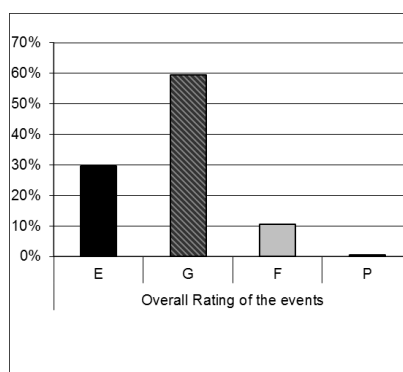
Диаграмма 2: Материально-техническое обеспечение мероприятий ЮНВТО



Обозначения: E: отлично, G: хорошо, F: удовлетворительно, P: плохо

55. По прежнему требуются определенные усовершенствования, главным образом, в отношении «соблюдения графика» мероприятий.

Диаграмма 3: Общий рейтинг мероприятий ЮНВТО



Обозначения: E: отлично, G: хорошо, F: удовлетворительно, P: плохо

56. Общий рейтинг мероприятий свидетельствует о том, что в целом респонденты дают хорошую оценку мероприятиям ЮНВТО. Однако, цель Секретариата заключается в том, чтобы увеличить долю тех участников, которые дают им оценку «отлично».

57. Список оцененных мероприятий представлен ниже. Подробную информацию по оценке каждого мероприятия можно запросить в Секретариате. Секретариат постоянно учитывает эти результаты при подготовке мероприятий и хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить всех сотрудников НТА и других лиц, принимавших участие в мероприятиях ЮНВТО, которые любезно согласились участвовать в процессе оценки.

58. Список оцененных мероприятий

2010

Январь:	Конференция «Энергосберегающие решения для гостиниц, на пути к созданию более конкурентоспособной индустрии» (FITUR), Мадрид, Испания Форум ЮНВТО по инвестициям для развития туризма в Африке -Investour 2010 (FITUR), Мадрид, Испания
Апрель:	Четвертая Программа ЮНВТО по обучению ответственных должностных лиц из стран Азиатско-Тихоокеанского региона, Кёнджу, Республика Корея
Май:	50-е заседание Комиссии ЮНВТО для Африки и Региональный Семинар ЮНВТО по стратегиям E-маркетинга в туризме: Возможности для повышения конкурентоспособности; Алжир Практикум по туристскому маркетингу ЮНВТО, Испания и Андорра

Июнь:	51-е Заседание Комиссии ЮНВТО для Американского региона, Пуэрто-Игуасу, Аргентина Исполнительный совет – восемьдесят восьмая сессия, Пуэрто-Игуасу, Аргентина
Август:	Четвертый семинар ЮНВТО по наращиванию потенциала по ВСТ для Африки, Йоханнесбург, Южная Африка Курс UNWTO.Themis по профессионализму в управлении туризмом, провинция Чако, Аргентина
Сентябрь:	Семинар ЮНВТО-ЕТК по туризму и демографическим изменениям, Вена, Австрия Учебный курс ST-EP (UNWTO.Themis) по туризму и сокращению уровня бедности, Сен-Луи, Сенегал
Октябрь:	Региональный семинар: Вклад туризма в сокращение уровня бедности: опыт программы ST-EP ЮНВТО и партнеров по развитию, Уагадугу, Буркина-Фасо
Ноябрь:	Первый семинар Программы по наращиванию потенциала статистики для Азиатско-Тихоокеанского региона, Бангкок, Таиланд Седьмой Международный туристский форум для парламентариев и представителей местных органов власти, Пуэрто-Вальярта, Мексика
Декабрь:	Региональный курс UNWTO.Themis по устойчивому развитию туризма: политика и инструменты управления, штат Керетаро, Мексика Практикум UNWTO.Themis по маркетинговым стратегиям и исследованию рынка, Испания/Андорра
2011	
Январь:	Конференция «Энергосберегающие решения для гостиниц» (FITUR), Мадрид, Испания
Март:	Конференция ЮНВТО по актуализации туризма в СМИ, Коломбо, Шри-Ланка Организованный ЮНВТО Глобальный форум по туризму Андорра: Построение новых моделей для развития туризма, повышения его конкурентоспособности и ответственности
Апрель:	Курс UNWTO.Themis: Профессионализм в управлении туризмом – Обучение и инновации, Сан Мартин де Лос Андес, Аргентина
Май:	Практикум UNWTO.Themis по туристскому маркетингу во времена неопределенности, Испания и Андорра Совместный семинар ЕТК-ЮНВТО по разработке туристских продуктов, Дублин, Ирландия
Июнь:	Семинар по этике туризма для Азиатско-Тихоокеанского региона: Ответственный туризм и его социально-экономическое влияние на местные сообщества, Бали, Индонезия Пятая Программа ЮНВТО по обучению ответственных должностных лиц из стран Азиатско-Тихоокеанского региона, Бегаван, Бруней 90-я сессия Исполнительного совета, Момбаса, Кения
Июль:	Второй Семинар Программы по наращиванию потенциала по ВСТ для Азии, Манила, Филиппины

В. Миссии

59. Секретариат в настоящее время занимается составлением консолидированной **базы данных по консультантам** в целях: повышения внутренней осведомленности о консультантах/докладчиках; упрощения процесса найма; повышения прозрачности указанного процесса; а также, руководствуясь предпочтительностью использования институциональных систем хранения информации, а не человеческой памяти.

60. Эта база данных позволит пользователям знакомиться с подробной информацией о консультанте/докладчике, то есть, со сферой его компетенции, а также с прошлым, нынешним и будущим взаимодействием с ЮНВТО (миссии, места проведения событий, даты и т.д.). Кроме того, пользователи смогут просматривать резюме и другие соответствующие документы, такие как отчеты о миссиях и формы оценки.

61. Формы оценки постепенно направляются государствам-членам, начиная с 2011 г., для оценки миссий, проведенных в рассматриваемый период, и по которым были составлены среднесрочные или окончательные отчеты. Результаты таких проводимых на постоянной основе оценок будут становиться доступными для членов по мере создания базы данных.